

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2015. gada 16. j?lij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – PVN – Sest? direkt?va 77/388/EEK – 17. pants – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Da??ja atskait?šana – PVN, ko holdinga sabiedr?bas ir samaks?jušas par kapit?la ieg?di, kurš ir ieguld?ts to meitasuz??mumos – Pakalpojumu sniegšana meitasuz??mumiem – Meitasuz??mumi, kam ir person?lsabiedr?bu forma – 4. pants – T?du personu grupas veidošana, kuras var uzskat?t par vienu nodok?u maks?t?ju – Nosac?jumi – Pak?aut?bas attiec?bu nepieciešam?ba – Tieša iedarb?ba

Apvienot?s lietas C?108/14 un C?109/14

par diviem l?gumiem sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko iesniegusi *Bundesfinanzhof* (V?cija) ar 2013. gada 11. decembra l?mumu un kas Ties? re?istr?ti 2014. gada 6. mart?, tiesved?b?s

Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG

pret

***Finanzamt Nordenham* (C?108/14)**

un

Finanzamt Hamburg-Mitte

pret

***Marenave Schiffahrts AG* (C?109/14).**

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?ja R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], tiesneši Ž. K. Bonišo [*J.?C. Bonichot*] (referents), A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*], Ž. L. da Krušs Vilaša [*J. L. da Cruz Vilaça*] un K. Likurgs [*C. Lycourgos*],

?ener?ladvok?ts P. Mengoci [*P. Mengozzi*],

sekret?rs I. II?ši [*I. Illéssy*], administrators,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2015. gada 7. janv?ra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG* v?rd? – *M. Hertwig* un *G. Jorewitz, Steuerberatererinnen*, un *C. Hensell, Rechtsanwalt*,
- *Marenave Schiffahrts AG* v?rd? – *A. Fresh, Prozessbevollmächtigter*,
- V?cijas vald?bas v?rd? – *T. Henze* un *K. Petersen*, p?rst?vji,

- ?rijas v?rd? – *E. Creedon* un *J. Quaney*, k? ar? *A. Joyce*, p?rst?vji, kuriem pal?dz *N. J. Travers, barrister*,
- Austrijas vald?bas v?rd? – *C. Pesendorfer*, p?rst?ve,
- Polijas vald?bas v?rd? – *B. Majczyna* un *A. Kramarczyk-Sza?adzi?ska*, p?rst?vji,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – *V. Kaye*, p?rst?ve, kurai pal?dz *O. Thomas, barrister*,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *M. Wasmeier* un *L. Lozano Palacios*, p?rst?vji,
noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2015. gada 26. marta tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gumi sniegt prejudici?lus nol?mumus ir par Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.), kas ir groz?ta ar Padomes 2006. gada 24. j?lija Direkt?vu 2006/69/EK (OV L 221, 9. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 4. un 17. panta interpret?ciju.

2 Š?s pras?bas tika iesniegtas divos str?dos, pirmk?rt, starp *Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG* (turpm?k tekst? – “*Larentia + Minerva*”) un *Finanzamt Nordenham* (Nordenhamas nodok?u administr?cija, V?cija) (C?108/14) un, otrk?rt, starp *Finanzamt Hamburg-Mitte* (Hamburgas pils?tas nodok?u p?rvalde, V?cija) un *Marenave Schiffahrts AG* (turpm?k tekst? – “*Marenave*”) (C?109/14) par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) atskait?šanas nosac?jumiem, kuru š?s holdinga sabiedr?bas ir samaks?jušas k? priekšnodokli par kapit?la ieg?di, kas paredz?ts t?du meitasuz??mumu da?u pirkšanai, kuriem ir person?lsabiedr?bu forma un kuriem t?s v?l?k sniedz ar PVN apliekamus pakalpojumus.

Atbilstoš?ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Sest?s direkt?vas 4. pant? ir paredz?ts:

“1. “Nodok?a maks?t?js” noz?m? visas personas, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru 2. punkt? nor?d?tu saimniecisku darb?bu neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta.

2. Š? panta 1. punkt? min?t? saimniecisk? darb?ba aptver visas ražot?ju, tirgot?ju un pakalpojumu sniedz?ju darb?bas, ieskaitot kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bas. Ilglaic?ga materi?la vai nemateri?la ?pašuma izmantošana nol?k? g?t no t? ien?kumus ar? uzskat?ma par saimniecisku darb?bu.

[..]

4. V?rda “patst?v?gi” lietojums 1. punkt? atbr?vo no nodok?a nodarbin?tas un citas personas, cikt?l t?s ar darba dev?ju saista darba l?gums vai jebk?das citas juridiskas saites, kas rada darba dev?ja un darba ??m?ja attiec?bas saist?b? ar darba apst?k?iem, atalgojumu un darba dev?ja atbild?bu.

lev?rojot 29. pant? paredz?to konsult?ciju k?rt?bu, katra dal?bvalsts par atseviš?iem nodok?a maks?t?jiem var uzl?kot personas, kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un kuras, juridiski b?damas patst?v?gas, ir cieši saist?tas cita ar citu finansi?l?m, saimniecisk?m un organizatorisk?m sait?m.

Dal?bvalsts, kas izmanto pirmaj? da?? paredz?to izv?les iesp?ju, var veikt visus vajadz?gos pas?kumus, lai nepie?autu, ka min?t? noteikuma piem?rošana padara iesp?jamu nodok?u nemaks?šanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas.

[..]"

4 Sest?s direkt?vas 17. pant? ir noteikts:

- "1. Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.
2. Ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?:
 - a) pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js;

[..]

5. Attiec?b? uz prec?m un pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js izmanto gan 2. un 3. punkta aptvertiem dar?jumiem, par kuriem pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir atskait?ms, gan dar?jumiem, par kuriem pievienot?s v?rt?bas nodoklis nav atskait?ms, atskait?ma ir tikai t? pievienot?s v?rt?bas nodok?a da?a, kas attiecin?ma uz pirm? veida dar?jumiem.

Šo da?u saska?? ar 19. pantu nosaka visiem dar?jumiem, ko veic nodok?a maks?t?js.

Dal?bvalstis ar? var:

- a) at?aut nodok?a maks?t?jam noteikt da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei ar noteikumu, ka katrai nozarei ir atseviš?a uzskait?
- b) pras?t, lai nodok?a maks?t?js noteiktu da?u katrai savas uz??m?jdarb?bas nozarei un veiktu atseviš?u uzskaiti katrai nozarei;
- c) at?aut vai pras?t nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu, pamatojoties uz visu pre?u un pakalpojumu vai to da?as izmantojumu;
- d) at?aut vai likt nodok?a maks?t?jam veikt atskait?šanu saska?? ar pirmaj? apakšpunkt? noteiktajiem noteikumiem par vis?m taj? min?taj?m prec?m un pakalpojumiem;
- e) nodrošin?t to, ka, ja PVN, kas nodok?a maks?t?jam nav atskait?ms, ir nenoz?m?gs, to uzskata par nulli.

[..]"

V?cijas ties?bas

5 Atbilstoši 2005. gada Likuma par apgroz?juma nodokli (*Umsatzsteuergesetz 2005, BGBI I, 386. lpp.*) 2. pantam:

“1. Persona, kas patst?v?gi veic uz??m?jdarb?bu vai profesion?lu darb?bu, ir uz??m?js. Uz??mums aptver visu uz??m?ja uz??m?jdarb?bu vai profesion?lo darb?bu. Ar “uz??m?jdarb?bu vai profesion?lo darb?bu” tiek saprasta jebkura past?v?ga darb?ba, kas tiek veikta, lai g?tu ien?kumus, pat tad, ja nav nodoma ieg?t pe??u vai ja personu grupa savu darb?bu veic tikai attiec?b? uz t?s dal?bniekiem.

2. R?pniecisk?, komerci?l? vai profesion?l? darb?ba netiek ?stenota neatkar?gi:

1) ja fizisk?s personas individu?li vai kop? ir integr?tas uz??mum? t?d?j?di, ka t?m ir j?iev?ro komersanta instrukcijas,

2) ja faktisko saišu visp?r?j? strukt?ra liecina, ka juridisk? persona finanšu, saimniecisk? un organizatorisk? zi?? ir iek?auta galvenaj? uz??mum? (finanšu vien?ba). Finanšu vien?ba attiecas tikai uz iek?jiem pakalpojumiem starp uz??muma fili?l?m, kas atrodas valst?. Š?s fili?les ir j?uzskata par vienu vien?gu uz??mumu. Ja galven? uz??muma vad?ba atrodas ?rvalst?s, par ekonomiski vissvar?g?ko uz??muma fili?li valst? ir uzskat?ms uz??m?js.

[.]”

6 Š? likuma 15. pant? ir paredz?ts:

“1. Nodok?a maks?t?js var atskait?t š?das priekšnodok?a summas:

1) saska?? ar likumu maks?jamu nodokli par pre?u pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, ko t? uz??mumam ir sniedzis cits uz??m?js [..]

2. Netiek atskait?ts priekšnodoklis, kas samaks?ts par pre?u pieg?di, importu un ieg?di Kopien? vai par citu pakalpojumu sniegšanu, kurus nodok?a maks?t?js izmanto š?du dar?jumu veikšanai:

1) no nodok?a atbr?votiem dar?jumiem,

[.]

3. Atskait?šanas izsl?gšana, kas nor?d?ta 2. punkt?, netiek piem?rota, ja dar?jumi:

1) gad?jum?, kas min?ts 2. punkta 1. apakšpunkt?,

a) tiek atbr?voti atbilstoši 4. panta 1.–7. punktam, 25. panta 2. punktam vai 26. panta 5. punkt? min?taj?m norm?m, [..]

[.]

4. Ja nodok?a maks?t?js preces, kas pieg?d?tas, import?tas vai ieg?d?tas Kopien?, vai tam sniegto citu pakalpojumu izmanto tikai da??ji, lai veiktu dar?jumus, attiec?b? uz kuriem nepast?v atskait?šanas ties?bas, nav iesp?jama t?s priekšnodok?a da?as atskait?šana, kura saimniecisk? zi?? attiecas uz min?tajiem dar?jumiem. Uz??m?js var sapr?t?gi nov?rt?t summas, kas nedod atskait?šanas ties?bas. Nodok?a neatskait?m?s summas apr??in?šana atbilstoši apgroz?juma, kurš izsl?dz priekšnodok?a atskait?šanu, attiec?bai pret apgroz?jumu, par kuru priekšnodokli var atskait?t, ir pie?aujama tikai tad, ja nav iesp?jas ekonomiski pamatoti to iek?aut kaut kur citur. [..]”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

7 Pirmaj? liet? *Larentia + Minerva* k? komand?tam pieder 98 % da?u divos meitasuz??mumos, kas ir person?lsabiedr?bas ar sabiedr?bu ar ierobežotu atbild?bu k? komand?tu (*GmbH & Co. KG*). Turkl?t t? k? “galven? holdinga sabiedr?ba” par atl?dz?bu ir sniegusi š?m sabiedr?b?m administrat?vus un komerci?lus pakalpojumus.

8 Par šiem pakalpojumiem, kas apliekami ar PVN, *Larentia + Minerva* piln?b? atskait?ja šo nodokli, ko t? bija samaks?jusi k? priekšnodokli par kapit?la piesaist?šanu no trešaj?m person?m, kuru izmantoja, lai finans?tu savu kapit?lda?u ieg?di meitasuz??mumos un savu pakalpojumu sniegšanu.

9 *Finanzamt Nordenham*, uzskatot, ka vienk?ršas ?pašumties?bas uz meitasuz??mumu da??m nedod atskait?šanas ties?bas, pie??va tikai nelielu da?u š? atskait?juma. *Larentia + Minerva* apstr?d?ja 2007. gada 24. septembra nodok?u pazi?ojumu par korekcij?m attiec?b? uz PVN summu, kura maks?jama par 2005. gadu, *Niedersächsisches Finanzgericht* (Lejassaksijas finanšu tiesa, V?cija), kas t?s pras?bu noraid?ja ar 2011. gada 12. maija spriedumu. *Larentia + Minerva* iesniedza par šo spriedumu *Revision [kas?cijas] s?dz?bu Bundesfinanzhof* (Feder?l? Finanšu tiesa).

10 Iesniedz?jtiesa interes?jas, pirmk?rt, par priekšnodokli? samaks?t? PVN atskait?juma apr??in?šanas noteikumiem, ja šis atskait?jums var b?t tikai da??js, un, otrk?rt, par Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta piem?rošanas jomu attiec?b? uz “PVN grupu”, uz kuru nor?da *Larentia + Minerva*. Šaj? p?d?j? zi?? š? tiesa it ?paši jaut?, vai valsts ties?bas ir sader?gas ar šo noteikumu, kaut ar? ar to š?da iesp?ja ir izsl?gta attiec?b? uz person?lsabiedr?b?m un tiek pras?tas meitasuz??mumu pak?aut?bas attiec?bas ar galveno uz??mumu.

11 Šajos apst?k?os *Bundesfinanzhof* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Atbilstoši k?dai apr??ina metodei ir j?apr??ina holdinga sabiedr?bas samaks?t? priekšnodok?a (da??js) atskait?jums, kura pamat? ir pakalpojumi, kas ir saist?ti ar kapit?la piesaist?šanu, lai ieg?tu kapit?lda?as meitasuz??mumos, ja š? holdinga sabiedr?ba v?l?k (k? tas ir paredz?ts jau s?kotn?ji) šiem meitasuz??mumiem sniedz daž?dus ar [PVN] apliekamus pakalpojumus?

2) Vai [...] Sest?s direkt?vas [...] 4. panta 4. punkta otraj? da?? paredz?tais noteikums par vair?ku personu uzskat?šanu par vienu nodok?a maks?t?ju nepie?auj valsts regul?jumu, saska?? ar kuru (pirmk?rt) tikai juridiska persona, bet ne person?lsabiedr?ba var tikt iek?auta cita nodok?a maks?t?ja (t? d?v?t?s “grupas galven?s sabiedr?bas”) uz??mum? un kur? (otrk?rt) ir paredz?ts, ka š? juridisk? persona finansi?li, saimnieciski un organizatoriski (hierarhijas attiec?bu izpratn?) ir iek?auta “grupas galven?s sabiedr?bas uz??mum?”?

3) Ja atbilde uz otro jaut?jumu ir apstiprinoša, vai nodok?a maks?t?js var tieši atsaukties uz [...] Sest?s direkt?vas [...] 4. panta 4. punkta otro da?u?”

12 Marenave 2006. gad? palielin?ja savu kapit?lu un par izdevumiem par emisiju saist?b? ar šo palielin?šanu bija j?maks? PVN EUR 373 347,57 apm?r?.

13 Š? sabiedr?ba k? holdings taj? paš? gad? ir ieg?d?jusies ?etru “ku?u komand?tsabiedr?bu” da?as, kuru komerci?laj? p?rvvald?šan? t? piedal?j?s par atl?dz?bu. No PVN, kas b?tu j?maks?

par š?m p?rvald?šanas darb?b?m, t? tostarp at??ma summu EUR 373 347,57 apm?r? k? samaks?to PVN priekšnodokli.

14 Ar 2009. gada 15. janv?ra l?mumu *Finanzamt Hamburg-Mitte* nepie??va šai summai atbilstošu samazin?jumu. Ar 2012. gada 10. decembra spriedumu *Finanzgericht Hamburg-Mitte* (Hamburgas pils?tas finanšu tiesa) apmierin?ja *Marenave* par šo l?mumu iesniegto pras?bu. *Finanzamt Hamburg-Mitte* par šo spriedumu iesniedza *Revision [kas?cijas] s?dz?bu Bundesfinanzhof*.

15 Iesniedz?jtiesa nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzzot Tiesai tos pašus jaut?jumus, kas ir nor?d?ti š? sprieduma 11. punkt?.

16 Ar Tiesas priekss?d?t?ja 2014. gada 26. marta r?kojumu lietas C?108/14 un C?109/14 rakstveida, mutv?rdu proces? un gal?g? sprieduma tais?šanai tika apvienotas.

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

17 Uzdodot pirmo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa, pie?emot, ka priekšnodokl? samaks?t? PVN atskait?šana tiek pie?auta tikai tikt?l, cikt?l izdevumi, kas radušies nodok?a maks?t?jam, tikai da??ji var tikt attiecin?ti uz t? saimniecisko darb?bu, jaut? par apr??ina noteikumiem, atbilstoši kuriem PVN, ko t?d?j?di priekšnodokl? ir samaks?jusi holdinga sabiedr?ba par kapit?la piesaist?šanu, kurš ir paredz?ts meitasuz??mumu da?u pirkšanai, ir j?sadala starp š?s sabiedr?bas saimniecisko darb?bu un darb?bu, kas nav saimniecisk? darb?ba.

18 Šaj? zi??, pirmk?rt, ir j?atg?dina, ka holdinga sabiedr?bai, kuras vien?gais m?r?is ir dal?bas ieg?šana citos uz??mumos, neiesaistoties tieši vai netieši šo uz??mumu p?rvald?šan?, iev?rojot ties?bas, k?das šai holdinga sabiedr?bai ir k? akcion?rei vai dal?bniecei, nav ne PVN maks?t?jas statusa Sest?s direkt?vas 4. panta izpratn?, ne ties?bu uz nodok?a atskait?šanu saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. pantu (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 18. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 31. punkts).

19 Vienk?rša kapit?lda?u ieg?de un tur?šana nav j?uzskata par t?du saimniecisku darb?bu Sest?s direkt?vas izpratn?, kas pieš?ir t?s veic?jam nodok?a maks?t?ja statusu. Citu uz??mumu da?u vienk?rša ieg?de nav uzskat?ma par ?pašuma izmantošanu ar m?r?i rad?t ie??mumus, kuriem ir past?v?gs raksturs, jo iesp?jam?s dividendes, aug?i no š?d?m kapit?lda??m, izriet no paš?m ?pašumties?b?m (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 19. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 32. punkts).

20 Cit?d?k ir tad, ja dal?bu papildina tieša vai netieša iejaukšan?s sabiedr?bas, kur? ir ieg?ta dal?ba, p?rvald?šan?, neskarot ties?bas, kas da?u ?pašniekam piem?t k? akcion?ram vai dal?bniekam (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 20. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 33. punkts).

21 Holdinga sabiedr?bas iejaukšan?s sabiedr?bas, kur? t? ir ieguvusi dal?bu, p?rvald?šan? ir saimniecisk? darb?ba Sest?s direkt?vas 4. panta 2. punkta izpratn? tikt?l, cikt?l š?da iejaukšan?s ietver t?du darb?bu veikšanu, kam saska?? ar š?s direkt?vas 2. pantu piem?ro PVN, k?, piem?ram, administrat?vus, finanšu, komerci?lus un tehniskus pakalpojumus, ko holdinga sabiedr?ba sniedz sav?m meitassabiedr?b?m (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 22. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 34. punkts).

22 Otrk?rt, ir ar? j?atg?dina, ka Sest?s direkt?vas 17. un n?kamajos pantos paredz?t?s atskait?šanas ties?bas ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un princip? nevar tikt ierobežotas. T?s ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem nodok?iem, kas piem?roti dar?jumiem, kuri saist?ti ar izmaks?m. Jebkurš ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ierobežojums ietekm? nodok?u nastas l?meni, un tas ir j?piem?ro l?dz?gi vis?s dal?bvalst?s. L?dz ar to atk?pes ir at?autas tikai tajos gad?jumos, kas ir skaidri paredz?ti Sestaj? direkt?v? (skat. it ?paši spriedumu *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 35. punkts).

23 Lai PVN b?tu atskait?ms, iepriekš veiktajiem dar?jumiem j?b?t t?dai tiešai un t?l?t?jai saiknei ar v?l?k veiktajiem dar?jumiem, kas dod ties?bas uz atskait?šanu. T?d?j?di ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts par iepriekš ieg?d?t?m prec?m vai pakalpojumiem, paredz, ka to ieg?des izdevumi veido da?u no t?du dar?jumu cenas, par kuriem n?kotn? j?maks? PVN, kas dod ties?bas veikt atskait?jumu (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 31. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 36. punkts).

24 L?dz ar to atskait?šanas ties?bas nodok?a maks?t?jam tiek atz?tas ar? tad, ja, pat nepast?vot tiešai un t?l?t?jai saiknei starp konkr?tu iepriekš veiku dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas dod ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, attiec?go pakalpojumu izmaksas veido da?u no š? [nodok?a maks?t?ja] visp?r?jiem izdevumiem un k? t?das t?s veido da?u no t? p?rdoto pre?u vai sniegt? pakalpojumu cenas. Š?das izmaksas ir tieši un t?l?t?ji saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum? (skat. it ?paši spriedumus *Cibo Participations*, C?16/00, EU:C:2001:495, 33. punkts, un *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 37. punkts).

25 Š?dos apst?k?os, k? ?ener?ladvok?ts ir nor?d?jis savu secin?jumu 39. punkt?, izdevumi saist?b? ar šo meitasuz??mumu kapit?lda?u ieg?di, kas radušies holdinga sabiedr?bai, kura iesaist?s to p?rvald?šan? un kas t?d?j?di veic saimniecisko darb?bu, k? tas ir atg?din?ts š? sprieduma 21. punkt?, ir j?uzskata par saist?tiem ar š?s sabiedr?bas saimniecisko darb?bu un par šiem izdevumiem samaks?tais PVN dod ties?bas uz piln?gu atskait?šanu, piem?rojot Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punktu.

26 Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkt? paredz?tais atskait?šanas rež?ms attiecas tikai uz t?diem gad?jumiem, kuros nodok?a maks?t?js preces un pakalpojumus izmanto, lai vienlaic?gi veiku saimnieciskos dar?jumus, kas dod atskait?šanas ties?bas, un saimnieciskos dar?jumus, kas nedod atskait?šanas ties?bas, proti, pre?u un pakalpojumu izmantošana ir jaukta veida. Dal?bvalstis var izmantot k?du no š?s direkt?vas 17. panta 5. punkta trešaj? da?? paredz?taj?m atskait?šanas metod?m vien?gi attiec?b? uz min?taj?m prec?m un pakalpojumiem (spriedums *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 40. punkts).

27 Sest?s direkt?vas 17. panta 5. punkt? paredz?tie noteikumi attiecas uz PVN priekšnodokli par izdevumiem, kas saist?ti vien?gi ar saimniecisko darb?bu. Metožu un krit?riju noteikšana PVN priekšnodok?a summu sadalei starp saimniecisku darb?bu un darb?bu, kas nav saimnieciska darb?ba, Sest?s direkt?vas izpratn? ietilpst dal?bvalstu r?c?bas br?v?b?, un t?m, ?stenojot šo br?v?bu, ir j??em v?r? š?s direkt?vas m?r?is un strukt?ra un šaj? sakar? j?paredz apr??in?šanas veids, kas objekt?vi atspogu?o, k?da da?a no izt?r?taijim l?dzek?iem faktiski ir izmantota katrai no š?m ab?m darb?b?m (spriedumi *Securenta*, C?437/06, EU:C:2008:166, 33. un 39. punkts, k? ar? *Portugal Telecom*, C?496/11, EU:C:2012:557, 42. punkts).

28 Šaj? gad?jum? no iesniedz?jtiesas nor?d?m izriet, ka pamatliet?s holdinga sabiedr?bas ir PVN maks?t?jas, pamatojoties uz saimniecisko darb?bu, ko veido pakalpojumi, ko t?s sniedz par atl?dz?bu visiem to meitasuz??mumiem. T?d?j?di PVN, kas tiek maks?ts par šo pakalpojumu ieg?des izmaks?m, b?tu piln?b? j?atskaita, ja vien iepriekš veikt? saimniecisk? darb?ba nav

atbr?vota no PVN atbilstoši Sestajai direkt?vai, t?d? gad?jum? ties?bas uz atskait?šanu ir j??steno tikai atbilstoši š?s pašas direkt?vas 17. panta 5. punkt? paredz?tajiem noteikumiem.

29 T? tad tikai tad, ja iesniedz?jtiesa konstat?s, ka dal?ba, kas izriet no dar?jumiem ar kapit?lu, ko veikušas pamatlief? apl?kot?s holdinga sabiedr?bas, tikusi da??ji pieskait?ta citiem meitasuz??mumiem, kuru p?rvald?šan? š?s holdinga sabiedr?bas piedal?s tikai t?, k? tas ir nor?d?ts iesniedz?jtiesas pirmaj? jaut?jum?, PVN, kas ir samaks?ts par šo dar?jumu izmaks?m, var tikt atskait?ts tikai da??ji. Š?d? gad?jum? vienk?rša kapit?lda?u tur?šana šajos meitasuz??mumos nevar tikt uzskat?ta par šo holdinga sabiedr?bu saimniecisko darb?bu un t?d?? priekšnodokl? samaks?tais PVN ir j?sadala starp p?d?jo min?to sabiedr?bu saimniecisko darb?bu un darb?b?m, kas nav saimniecisk? darb?ba.

30 Šaj? kontekst? dal?bvalst?m ir ties?bas attiec?g? gad?jum? piem?rot vai nu sadales atbilstoši ieguld?juma veidam, vai sadales atbilstoši dar?juma veidam formulu, vai ar? jebk?du citu piem?rotu formulu, nepast?vot pien?kumam izmantot tikai vienu no š?m metod?m (spriedums *Securenta*, C?437/06, EU:C:2008:166, 38. punkts).

31 T?d?j?di tikai valsts iest?des, ko kontrol? tiesa, var noteikt sadales starp š?s sabiedr?bas saimniecisko darb?bu un darb?bu, kas nav saimniecisk? darb?ba, krit?rijus, kuri objekt?vi atspogu?otu, k?da da?a no iepriekš izt?r?tajiem l?dzek?iem faktiski ir izmantota katrai no š?m ab?m darb?b?m, ?emot v?r? Sest?s direkt?vas m?r?i un sist?mu (spriedums *Securenta*, C?437/06, EU:C:2008:166, 39. punkts).

32 Š?dos apst?k?os un to pašu apsv?rumu d?? k? tie, ko ?ener?ladvok?ts ir izdar?jis savu secin?jumu 20. un 21. punkt?, Tiesa nevar aizst?t ne Savien?bas likumdev?ju, ne valsts iest?des, lai noteiktu visp?r?ju metodi saimniecisk? darb?bas un darb?bas, kas nav saimniecisk? darb?ba, da?u apr??inam.

33 No visiem iepriekš min?tajiem apsv?rumiem izriet, ka uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 2. un 5. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka:

- izdevumi saist?b? ar šo meitasuz??mumu kapit?lda?u ieg?di, kas radušies holdinga sabiedr?bai, kura iesaist?s to p?rvald?šan? un kura t?d?j?di veic saimniecisko darb?bu, ir j?uzskata par t?s visp?r?jo izdevumu da?u un par šiem izdevumiem samaks?tais PVN princip? ir piln?b? j?atskaita, ja vien noteikti iepriekš veikti saimnieciskie dar?jumi nav atbr?voti no PVN atbilstoši Sestajai direkt?vai, t?d? gad?jum? ties?bas uz atskait?šanu ir j??steno tikai atbilstoši š?s pašas direkt?vas 17. panta 5. punkt? paredz?tajiem noteikumiem;
- izdevumi saist?b? ar šo meitasuz??mumu kapit?lda?u ieg?di, kas radušies holdinga sabiedr?bai, kura iesaist?s tikai dažu no tiem p?rvald?šan? un kura savuk?rt attiec?b? uz p?r?j?m neveic saimniecisko darb?bu, tikai da??ji ir j?uzskata par t?s visp?r?jiem izdevumiem t?d?j?di, ka par šiem izdevumiem samaks?tais PVN var tikt atskait?ts tikai da??, kur? tie ir saist?ti ar saimniecisko darb?bu, atbilstoši dal?bvalstu defin?tajiem sadales krit?rijiem, kur?m, ?stenojot š?s pilnvaras, ir j??em v?r? – kas ir j?p?rbaua iesniedz?jties?m – Sest?s direkt?vas m?r?is un strukt?ra un šaj? zi?? j?paredz apr??in?šanas veids, kas objekt?vi atspogu?o, k?da da?a no iepriekš izt?r?tajiem l?dzek?iem faktiski ir izmantota saimnieciskajai darb?bai un k?da – darb?bai, kas nav saimniecisk? darb?ba.

Par otro jaut?jumu

34 Uzdodot otro jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr? da?a ir j?interpret? t?d?j?di, ka t? liedz dal?bvalstu ties?b?s rezerv?t t?du iesp?ju veidot personu grupu, kas var tikt uzskat?ta par vienu vien?gu PVN maks?t?ju (turpm?k tekst? –

“PVN grupa”), k?da ir paredz?ta šaj? ties?bu norm?, tikai sabiedr?b?m, kas ir juridiskas personas un ir saist?tas ar š?s grupas galveno uz??mumu ar pak?aut?bas attiec?b?m.

35 Iesniedz?jtiesa jaut? par š?s ties?bu normas piem?rojam?bu tikt?l, cikt?l taj? uz to ir notikusi atsaukšan?s. K? ?ener?ladvok?ts nor?d?jis savu secin?jumu 55. punkt?, atbildei uz šo jaut?jumu – pret?ji šaj? zi?? ?rijas t?s rakstveida apsv?rumos izteiktaj?m šaub?m – var b?t noz?me pamatstr?du atrisin?šanai. Holdinga sabiedr?bai un t?s meitasuz??mumiem pieš?rtais PVN grupas statuss, pamatojoties uz atl?dz?bas dar?jumiem starp meitasuz??mumiem un trešaj?m person?m, var likt pieš?irt šai grupai ties?bas uz t? PVN piln?gu atskait?šanu, kurš ir samaks?ts k? priekšnodoklis par holdinga sabiedr?bas veiktajiem kapit?ldar?jumiem.

36 Attiec?b? uz atbildi, k?da p?c b?t?bas ir j?sniedz uz otro jaut?jumu, j?atg?dina, ka Tiesa attiec?b? uz Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.) 11. panta pirm?s da?as interpret?ciju, kuras tekst? ir p?r?emts Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr?s da?as teksts, ir konstat?jusi, ka š?s ties?bu normas, kas “?auj katrai dal?bvalstij par vienu nodok?a maks?t?ju uzskat?t vair?kas personas, kuras veic uz??m?jdarb?bu š?s dal?bvalsts teritorij? un kuras, kaut ar? juridiski patst?v?gas, ir cieši saist?tas cita ar citu finansi?l?m, saimniecisk?m un organizatorisk?m sait?m [..], neparedz citus nosac?jumus [to] piem?rošanai” (skat. šaj? zi?? spriedumu Komisija/?rija, C?85/11, EU:C:2013:217, 36. punkts).

37 T?d?j?di ir j?nor?da, pirmk?rt, ka pret?ji cit?m Sest?s direkt?vas norm?m, tostarp t?s 28.a un 28.c pantam, kuros ir skaidri nor?d?tas “juridiskas personas”, Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr? da?a, kas attiecas uz “person?m”, pati par sevi neizsl?dz no savas piem?rošanas jomas sabiedr?bas, kas, t?pat k? pamatljet?s apl?kot?s komand?tsabiedr?bas, nav juridiskas personas.

38 Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? nav preciz?ta ar? iesp?ja dal?bvalst?m noteikt citus nosac?jumus uz??m?jiem PVN grupu veidošanai (skat. šaj? zi?? spriedumu Komisija/Zviedrija, C?480/10, EU:C:2013:263, 35. punkts) un, it ?paši, iesp?ja dal?bvalst?m paredz?t, ka tikai t?s sabiedr?bas, kas ir juridisk?s personas, var b?t PVN grupas dal?bnieces.

39 T?d?j?di ir svar?gi p?rbaud?t, vai dal?bvalstu r?c?bas br?v?ba, kas var at?aut š?du PVN grupu veidošanos sav? teritorij?, t?m at?auj izsl?gt no Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta piem?rošanas jomas sabiedr?bas, kas nav juridiskas personas.

40 No Komisijas priekšlikuma [COM(73) 950, gal?g? redakcija], p?c kura ir pie?emta Sest? direkt?va, pamatojuma izriet, ka Savien?bas likumdev?js, pie?emot š?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otro da?u, v?l?j?s at?aut sistem?tiski nesaist?t nodok?u maks?t?ja statusu ar patst?v?bas j?dzienu, kurš ir tikai juridisks, vai nu administr?šanas vienk?ršošanas ietvaros, vai ar?, lai apkarotu noteiktu ?aunpr?t?gu izmantošanu, k?, piem?ram, viena uz??muma sadal?šanu starp vair?kiem nodok?a maks?t?jiem, lai katrs var?tu izmantot ?pašu rež?mu (skat. šaj? zi?? spriedumu Komisija/Zviedrija, C?480/10, EU:C:2013:263, 37. punkts).

41 Šaj? zi?? Tiesa jau ir nol?misi, ka, lai piem?rotu Direkt?vas 2006/112 11. panta pirmo da?u, dal?bvalstis savas r?c?bas br?v?bas ietvaros var paredz?t PVN grupas rež?mam noteiktus ierobežojumus ar nosac?jumu, ka tie ir atbilst?gi š?s direkt?vas m?r?im nov?rst ?aunpr?t?gu praksi vai r?c?bu vai c?n?ties ar kr?pšanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas (skat. šaj? zi?? it ?paši spriedumu Komisija/Zviedrija, C?480/10, EU:C:2013:263, 38. un 39. punkts).

42 Tom?r, kaut ar? Sestaj? direkt?v? l?dz br?dim, kad st?j?s sp?k? t?s 4. panta 4. punkta treš? da?a, kas pie?emta ar Direkt?vu 2006/69, nebija ietvertas skaidras normas, kas b?tus sal?dzin?mas ar Direkt?vas 2006/112 11. panta otro da?u, šis apst?klis neat??ma dal?bvalst?m

iesp?ju noteikt pirms š?s st?šan?s sp?k? der?gus l?dzv?rt?gus pas?kumus, jo ar Sesto direkt?vu tika atz?ta un veicin?ta dal?bvalstu c??a pret kr?pšanu un izvair?šanos no nodok?u maks?šanas pat tad, ja nav skaidra Savien?bas likumdev?ja pilnvarojuma (skat. šaj? zi?? it ?paši spriedumu *Halifax* u.c., C?255/02, EU:C:2006:121, 70. un 71. punkts).

43 Tom?r iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai sabiedr?bu, kas nav juridiskas personas, izsl?gšana no PVN grupas rež?ma izmantošanas, kura izriet no pamatlief?s piem?rojam?m valsts ties?b?m, ir nepieciešams un atbilstošs pas?kums attiec?b? uz šiem m?r?iem, kas ir v?rsti uz ?aunpr?t?gas prakses vai r?c?bas nov?ršanu vai c??u ar kr?pšanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas.

44 Otrk?rt, no Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr?s da?as formul?juma izriet, ka katra dal?bvalsts var personas uzskat?t par vienu nodok?u maks?t?ju, ja t?s atrodas š?s pašas dal?bvalsts teritorij? un ja, lai gan juridiski neatkar?gas, t?s sav? starp? ir finansi?li, saimnieciski un organizatoriski cieši saist?tas. Tas, ka š?s personas saista ciešas attiec?bas, t?d?j?di tad, ja nav nek?du citu pras?bu, nevar likt uzskat?t, ka Savien?bas likumdev?js ir v?l?jes ties?bas uz PVN grupas rež?mu rezerv?t tikai sabiedr?b?m, kas ir pak?aut?bas attiec?b?s ar attiec?g?s uz??mumu grupas galveno uz??mumu.

45 Kaut ar? š?du pak?aut?bas attiec?bu esam?ba ?auj prezum?t, ka attiec?bas starp attiec?gaj?m person?m ir ciešas, tom?r t?, k? ?ener?ladvok?ts nor?d?jis savu secin?jumu 99. punkt?, princip? nevar tikt uzskat?ta par nepieciešamu nosac?jumu PVN grupas izveidošanai. Tas b?tu cit?di tikai iz??muma gad?jumos, kad š?ds nosac?jums noteiktos valsts apst?k?os b?tu vienlaikus nepieciešams un atbilstošs pas?kums, lai sasniegut m?r?us nov?rst ?aunpr?t?gu praksi vai r?c?bu vai c?n?ties ar kr?pšanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas.

46 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr? da?a ir j?interpret? t?d?j?di, ka t? liedz dal?bvalstu ties?b?s rezerv?t iesp?ju veidot t?du personu grupu, k?da ir paredz?ta min?taj? ties?bu norm?, tikai sabiedr?b?m, kas ir juridiskas personas un ir saist?tas ar š?s grupas galveno uz??mumu ar pak?aut?bas attiec?b?m, iz?emot, ja š?s divas pras?bas ir nepieciešams un atbilstošs pas?kums, lai sasniegut m?r?us nov?rst ?aunpr?t?gu praksi vai r?c?bu vai c?n?ties ar kr?pšanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas, bet tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

Par trešo jaut?jumu

47 Uzdodot trešo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai var tikt uzskat?ts, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punktam ir tieša ietekme, kas ?auj nodok?u maks?t?jiem piepras?t savai dal?bvalstij t? piem?rošanu gad?jum?, kad t?s le?islat?vie akti nav sader?gi ar šo ties?bu normu un nevar tikt interpret?ti atbilstoši tai.

48 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka visos gad?jumos, kad direkt?vas noteikumi p?c to saturā ir bez nosac?jumiem un pietiekami prec?zi, priv?tperson?m ir ties?bas uz tiem atsaukties valsts ties?s pret valsti, ja t? nav transpon?jusi direkt?vu noteiktaj? termi?? valsts ties?b?s vai ar? ja t? ir veikusi nepareizu transpoz?ciju (skat. it ?paši spriedumu *GMAC UK*, C?589/12, EU:C:2014:2131, 29. punkts).

49 Savien?bas ties?bu norma ir beznosac?juma tad, ja taj? ir noteikts pien?kums, kas nav nedz saist?ts ar k?du nosac?jumu, nedz ar? t? izpildes vai seku zi?? pak?rtots k?dam Savien?bas iest?žu vai dal?bvalstu aktam (skat. it ?paši spriedumu *GMAC UK*, C?589/12, EU:C:2014:2131, 30. punkts).

50 K? ?ener?ladvok?ts nor?d?jis savu secin?jumu 112. punkt?, Sest?s direkt?vas 4. panta 4.

punkt? noteiktais nosac?jums, ka, lai var?tu veidot vienu nodok?u maks?t?ju, finanšu, saimnieciskaj?m un organizatoriskaj?m sait?m starp vair?k?m person?m ir j?b?t cieš?m, ir j?preciz? valsts l?men?. Šim pantam t?tad ir nosac?juma raksturs, cikt?l tas attiecas uz t?du valsts ties?bu normu iejaukšanos, kur?s noteikta šo saišu konkr?t? piem?rošanas joma.

51 L?dz ar to Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkts neatbilst nosac?jumiem, kas nepieciešami t? tiešai iedarb?bai.

52 T?d?j?di uz trešo jaut?jumu ir j?atbild, ka nevar tikt uzskat?ts, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punktam b?tu tieša ietekme, kas ?autu nodok?u maks?t?jiem piepras?t savai dal?bvalstij t? piem?rošanu gad?jum?, kad t?s le?islat?vie akti nav sader?gi ar šo ties?bu normu un nevar tikt interpret?ti atbilstoši tai.

Par ties?šan?s izdevumiem

53 Attiec?b? uz pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, kas ir groz?ta ar Padomes 2006. gada 24. j?lija Direkt?vu 2006/69/EK, 17. panta 2. un 5. punkts ir j?interpret? š?di:**

- izdevumi saist?b? ar šo meitasuz??mumu kapit?lda?u ieg?di, kas radušies holdinga sabiedr?bai, kura iesaist?s to p?rvvald?šan? un kura t?d?j?di veic saimniecisko darb?bu, ir j?uzskata par t?s visp?r?jo izdevumu da?u un par šiem izdevumiem samaks?tais pievienot?s v?rt?bas nodoklis princip? ir piln?b? j?atskaita, ja vien noteikti iepriekš veikti saimnieciskie dar?jumi nav atbr?voti no pievienot?s v?rt?bas nodok?a atbilstoši Sestajai direkt?vai 77/388, t?d? gad?jum? ties?bas uz atskait?šanu ir j??steno tikai atbilstoši š?s pašas direkt?vas 17. panta 5. punkt? paredz?tajiem noteikumiem;
- izdevumi saist?b? ar šo meitasuz??mumu kapit?lda?u ieg?di, kas radušies holdinga sabiedr?bai, kura iesaist?s tikai dažu no tiem p?rvvald?šan? un kura savuk?rt attiec?b? uz p?r?j?m neveic saimniecisko darb?bu, tikai da??ji ir j?uzskata par t?s visp?r?jiem izdevumiem t?d?j?di, ka par šiem izdevumiem samaks?tais PVN var tikt atskait?ts tikai da??, kur? tie ir saist?ti ar saimniecisko darb?bu, atbilstoši dal?bvalstu defin?tajiem sadales krit?rijiem, kur?m, ?stenojot š?s pilnvaras, ir j??em v?r? – kas ir j?p?rbaua iesniedz?jties?m – Sest?s direkt?vas m?r?is un strukt?ra un šaj? zi?? j?paredz apr??in?šanas veids, kas objekt?vi atspogu?o, k?da da?a no iepriekš izt?r?tajiem l?dzek?iem faktiski ir izmantota saimnieciskajai darb?bai un k?da – darb?bai, kas nav saimniecisk? darb?ba;

- 2) Sest? s direkt?vas 77/388, kas ir groz?ta ar Direkt?vu 2006/69, 4. panta 4. punkta otr? da? a ir j?interpret? t?d?j?di, ka t? liedz dal?bvalstu ties?b?s rezerv?t iesp?ju veidot t?du personu grupu, k?da ir paredz?ta min?taj? ties?bu norm? un kuru var uzskat?t par vienu vien?gu pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?t?ju, tikai sabiedr?b?m, kas ir juridiskas personas un ir saist?tas ar š?s grupas galveno uz??mumu ar pak?aut?bas attiec?b?m, iz?emot, ja š?s divas pras?bas ir nepieciešams un atbilstošs pas?kums, lai sasniegtu m?r?us nov?rst ?aunpr?t?gu praksi vai r?c?bu vai c?n?ties ar kr?pšanu vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas, bet tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai;
- 3) nevar tikt uzskat?ts, ka Sest? s direkt?vas 77/388, kas ir groz?ta ar Direkt?vu 2006/69, 4. panta 4. punktam b?tu tieša ietekme, kas ?autu nodok?u maks?t?jiem piepras?t savai dal?bvalstij t? piem?rošanu gad?jum?, kad t?s le?islat?vie akti nav sader?gi ar šo ties?bu normu un nevar tikt interpret?ti atbilstoši tai.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.